



22. FESTIWAL

KONFRONTACJE TEATRALNE

6-15 / 10 / 2017

PROGRAM FESTIWALU

6.10 / PIĄTEK

- 18:00 · ORATORIO. A COLLECTIVE MEDITATION ON A WELL-KEPT SECRET / She She Pop / Sala Kinowa Galerii Labirynt / 90 min spektakl w j. angielskim i j. polskim z tłumaczeniem symultanicznym / 20/30 PLN
- 18:00 · GORSET / Scena Plastyczna KUL / ASP Warszawa / Sala Operowa Centrum Spotkania Kultur w Lublinie / 40 min / 20/30 PLN
- 20:00 · K. ALBO WSPOMNIENIE Z MIASTA / Teatr im. Bogusławskiego z Kalisza / Sala Widowiskowa ck / 60 min / 30/40 PLN
- 20:00 · METROPIA / reż. Tarik Saleh / Kino ck / 86 min / bezpłatne wejściówki
- 21:00 · O MIŁOŚCI / Paweł Korbus & Stereo Akt / Piwnice ck / 90 min / 20/30 PLN

7.10 / SOBOTA

- 16:00 · ONE MORE THING / Benjamin Verdonck / Sala Czarna / 20 min / 10 PLN
- 17:00 · ONE MORE THING / Benjamin Verdonck / Sala Czarna / 20 min / 10 PLN
- 18:00 · ORATORIO. A COLLECTIVE MEDITATION ON A WELL-KEPT SECRET / She She Pop / Sala Kinowa Galerii Labirynt / 90 min / spektakl w j. angielskim i j. polskim z tłumaczeniem symultanicznym / 20/30 PLN
- 19:00 · THX 1138 / reż. George Lucas / Kino ck / 95 min / bezpłatne wejściówki
- 20:00 · K. ALBO WSPOMNIENIE Z MIASTA / Teatr im. Bogusławskiego z Kalisza / Sala Widowiskowa 60 min / 30/40 PLN
- 21:00 · O MIŁOŚCI / Paweł Korbus & Stereo Akt / 90 min / Piwnice / 20/30 PLN
- 21:00 · KŁOPOTLIWY CZŁOWIEK / reż. Jens Lien / Kino ck / 95 min / bezpłatne wejściówki

8.10 / NIEDZIELA

- 16:00 · GILLE LEARNS TO READ / Benjamin Verdonck / Sala Czarna ck / 20 min / 10 PLN
- 17:00 · GILLE LEARNS TO READ / Benjamin Verdonck / Sala Czarna ck / 20 min / 10 PLN
- 17:00 · PRÓBY Z DOSTOJEWSKIM I INNE WYKŁADY LUBELSKIE / Cezary Wodziński / red. Piotr Augustyniak - promocja książki / Kino ck / wstęp wolny
- 18:00 · FRAGMENTY (Z) 7 DIALOGÓW / Dance On Ensemble / Brain Damage Gallery / 40 min / 20/30 PLN
- 19:00 · CEZARY WODZIŃSKI - RETROSPEKCJE / Biesiada wokół Cezarego Wodzińskiego / 240 min / Piwnice / bezpłatne wejściówki
- 20:00 · FAHRENHEIT 451, reż. Francois Truffaut / Kino ck / 112 min / bezpłatne wejściówki
- 21:00 · SONG FOR GIGI / Benjamin Verdonck / Sala Czarna ck / 20 min / 10 PLN

9.10 / PONIEDZIAŁEK

- 16:00 · PONOWNE ZJEDNOCZENIE KOREI / Scena InVitro / Sala Widowiskowa ck / 120 min / 20/30 PLN
- 18:00 · KLAUNI, CZYLI O RODZINIE / Teatr 21 / Sala Kinowa Galerii Labirynt / 110 min / 20/30 PLN
- 20:00 · DYBBUK / Teatr Polski w Bielsku-Białej / Teatr im. J. Osterwy / 150 min / 30/40 PLN
- 20:00 · KONTROLERZY / reż. Nimród Antal / Kino ck / 105 min / bezpłatne wejściówki

10.10 / WTOREK

- 18:00 · ICH KANN NICHT ANDERS / Beton Ltd / Oratorium ck / 70 min / 30/40 PLN / spektakl w j. słoweńskim z napisami w j. polskim i angielskim
- 19:00 · STALKER / reż. Andrijew Tarkowski / Kino ck / 163 min / bezpłatne wejściówki
- 20:00 · HYMN DO MIŁOŚCI / Teatr Polski w Poznaniu / Teatr im. J. Osterwy / 50 min / 30/40 PLN
- 21:00 · DEATH OF THE POLE DANCER & MACHO DANCER / Eisa Jocson / Piwnice ck (~90 min, z przerwą) / 30/40 PLN

11.10 / ŚRODA

- 17:00 · ICH KANN NICHT ANDERS / Beton Ltd / Oratorium ck / 70 min / 30/40 PLN / spektakl w j. słoweńskim z napisami w j. polskim i angielskim
- 18:00 · KOMUNA / reż. Thomas Vinterberg / Kino ck / 111 min / bezpłatne wejściówki
- 18:30 · PUNKT ZERO: ŁASKAWE / Teatr Provisorium / Sala Widowiskowa ck / 130 min / 30/40 PLN
- 19:00 · REAL MAGIC / Forced Entertainment / Sala Kinowa Galerii Labirynt / 80 min / 30/40 PLN / spektakl w j. angielskim, tłumaczenie w formie konspektu
- 20:30 · APORIA 5: POTRZASK BEZPARTYJNOŚCI / Ende Neu na Konfrontacjach / spotkanie z Agatą Bielik-Robson i Cezarym Michalskim / Kino ck / wstęp wolny
- 21:00 · DEATH OF THE POLE DANCER & MACHO DANCER / Eisa Jocson / Piwnice ck / ~90 min, z przerwą / 30/40 PLN

12.10 / CZWARTEK

- 17:00 · REAL MAGIC / Forced Entertainment / Sala Kinowa Galerii Labirynt / 80 min / 30/40 PLN / spektakl w j. angielskim, tłumaczenie w formie konspektu
- 19:00 · MELANCHOLIA / reż. Lars von Trier / Kino ck / 130 min / bezpłatne wejściówki
- 19:00 · ŻONY STANU, DZIWKI REWOLUCJI, A MOŻE I UCZONE BIAŁOGŁOWY / Teatr Polski w Bydgoszczy / Chatka Żaka / 115 min / 30/40 PLN
- 22:00 · STILL LIFE / Maszkiewicz & Trimarche / Sala Czarna ck / 60 min / 20/30 PLN / spektakl w j. francuskim z napisami w j. polskim i angielskim

13.10 / PIĄTEK

- 17:00 · TEATR I DEMOKRACJA. PRAKTYKI INSTYTUCJONALNE W POLSKIM TEATRZE / Kino ck / wstęp wolny
- 19:00 · JEDEN GEST / Nowy Teatr / Sala Widowiskowa ck / 75 min / 30/40 PLN
- 20:00 · WALSER / reż. Zbigniew Libera / Kino ck / 78 min / bezpłatne wejściówki
- 21:00 · STILL LIFE / Maszkiewicz & Trimarche / Sala Czarna ck / 60 min / 20/30 PLN / spektakl w j. francuskim z napisami w j. polskim i angielskim
- 22:00 · ROBERT PIOTROWICZ / Ende Neu na Konfrontacjach / koncert / Piwnice ck / 60 min / bezpłatne wejściówki

14.10 / SOBOTA

- 17:00 · KONIEC PRZEMOCY / Burska & Mosiewicz / Piwnice ck / 60 min / 20/30 PLN
- 18:00 · FANTAZJA / TR Warszawa / Sala Widowiskowa / 55 min / 30/40 PLN
- 19:00 · EDERLY / reż. Piotr Dumata / Kino ck / 87 min / bezpłatne wejściówki
- 19:00 · DIABEŁ I TABLICZKA CZEKOLADY / Teatr im. J. Osterwy / Teatr im. J. Osterwy 110 min / 30/40 zł (kasa Teatru Osterwy)
- 20:00 · HENRIETTA LACKS / Nowy Teatr / Inkubator Medialno-Artystyczny Chatki Żaka 90 min / 30/40 PLN
- 21:00 · FANTAZJA / TR Warszawa / Sala Widowiskowa ck / 55 min / 30/40 PLN
- 22:00 · NATTEN / Mårten Spångberg / Sala Kinowa Galerii Labirynt / 400 min / 30/40 PLN

15.10 / NIEDZIELA

- 17:00 · MIASTO DADA / Czytelnia Dramatu / Sala Widowiskowa / 60 min / 20/30 PLN
- 19:00 · HISTORIA JAKUBA / Teatr Dramatyczny m.st. Warszawy / Chatka Żaka 170 min z 1 przerwą / 30/40 PLN
- 20:00 · POKOT / reż. Agnieszka Holland / Kino ck / 128 min / bezpłatne wejściówki

FESTIVAL PROGRAMME

6.10 / FRIDAY

- 6:00 pm · ORATORIO. A COLLECTIVE MEDITATION ON A WELL-KEPT SECRET / She She Pop / Cinema Room, Labyrinth Gallery / 90 min / English and Polish with simultaneous translation / 20/30 PLN
- 6:00 pm · CORSET / Visual Scene of the Catholic University of Lublin / Academy of Fine Arts in Warsaw / Opera Hall of the Centre for the Meeting of Cultures in Lublin / 40 min / 20/30 PLN
- 8:00 pm · K., OR A RECOLLECTION FROM THE CITY / Bogustawski Theatre in Kalisz / Main auditorium / 60 min / Polish with English surtitles / 30/40 PLN
- 8:00 pm · METROPIA / dir. Tarik Saleh / Screening Room / 86 min / complimentary tickets
- 9:00 pm · ABOUT LOVE / Paweł Korbus & Stereo Akt / Basement / 90 min / 20/30 PLN

7.10 / SATURDAY

- 4:00 pm · ONE MORE THING / Benjamin Verdonck / Black Hall / 20 min / 10 PLN
- 5:00 pm · ONE MORE THING / Benjamin Verdonck / Black Hall / 20 min / 10 PLN
- 6:00 pm · ORATORIO. A COLLECTIVE MEDITATION ON A WELL-KEPT SECRET / She She Pop / Cinema Room, Labyrinth Gallery / 90 min / English and Polish with simultaneous translation / 20/30 PLN
- 7:00 pm · THX 1138 / dir. George Lucas / Screening Room / 95 min / complimentary tickets
- 8:00 pm · K., OR A RECOLLECTION FROM THE CITY / Bogustawski Theatre in Kalisz / Main Auditorium / 60 min / Polish with English surtitles / 30/40 PLN
- 9:00 pm · ABOUT LOVE / Paweł Korbus & Stereo Akt / Basement / 90 min / 20/30 PLN
- 9:00 pm · THE BOTHERSOME MAN / dir. Jens Lien / Screening Room / 95 min / complimentary tickets

8.10 / SUNDAY

- 4:00 pm · GILLE LEARNS TO READ / Benjamin Verdonck / Black Hall / 20 min / 10 PLN
- 5:00 pm · GILLE LEARNS TO READ / Benjamin Verdonck / Black Hall / 20 min / 10 PLN
- 5:00 pm · GRAPPLING WITH DOSTOYEVSKY AND OTHER LUBLIN LECTURES / Cezary Wodziński / ed. Piotr Augustyniak - launch of the book / Screening Room / free admission
- 6:00 pm · EXTRACTS FROM 7 DIALOGUES / Dance On Ensemble / Brain Damage Gallery / 45 min / 20/30 PLN
- 7:00 pm · RETROSPECTIVES / Cezary Wodziński / Basement / 240 min / complimentary tickets
- 8:00 pm · FAHRENHEIT 451 / dir. Francois Truffaut / Screening Room / 112 min / complimentary tickets
- 9:00 pm · SONG FOR GIGI / Benjamin Verdonck / Black Hall / 20 min / 10 PLN

9.10 / MONDAY

- 4:00 pm · THE REUNIFICATION OF THE TWO KOREAS / InVitro Stage / Main Auditorium / 120 min / 20/30 PLN
- 6:00 pm · CLOWNS, OR ABOUT A FAMILY / Teatr 21 / Cinema Room, Labyrinth Gallery / 110 min / performance in Polish with English surtitles / 20/30 PLN
- 8:00 pm · DYBBUK / Polish Theatre in Bielsko-Biała / Osterwa Theatre / 150 min / Polish with English surtitles / 30/40 PLN
- 8:00 pm · CONTROL / dir. Nimród Antal / Screening Room / 105 min / complimentary tickets

10.10 / TUESDAY

- 6:00 pm · ICH KANN NICHT ANDERS / Beton Ltd / Oratory / Slovene with Polish and English surtitles / 70 min / 30/40 PLN
- 7:00 pm · STALKER / dir. Andrei Tarkovski / 163 min / Screening Room / complimentary tickets
- 8:00 pm · HYMN TO LOVE / Polish Theatre in Poznań / Osterwa Theatre / 50 min / Polish with English surtitles / 30/40 PLN
- 9:00 pm · DEATH OF THE POLE DANCER & MACHO DANCER / Eisa Jocson / Basement / ~90 min with 1 intermission / 30/40 PLN

11.10 / WEDNESDAY

- 5:00 pm · ICH KANN NICHT ANDERS / Beton Ltd / Oratory / Slovene with Polish and English surtitles / 70 min / 30/40 PLN
- 6:00 pm · THE COMMUNE / dir. Thomas Vinterberg / Screening Room / 111 min / complimentary tickets
- 6:30 pm · THE ZERO POINT: THE KINDLY ONES / Provisorium Theatre / Main auditorium / 130 min / Polish with English surtitles / 30/40 PLN
- 7:00 pm · REAL MAGIC / Forced Entertainment / Cinema Room, Labyrinth Gallery / 80 min / 30/40 PLN
- 8:30 pm · APORIA: A TRAP OF NONPARTISANISM / Ende Neu at Konfrontacje / meeting with Agata Bielik-Robson and Cezary Michalski / Screening Room / free admission
- 9:00 pm · DEATH OF THE POLE DANCER & MACHO DANCER / Eisa Jocson / Basement / ~90 min with 1 intermission / 30/40 PLN

12.10 / THURSDAY

- 5:00 pm · REAL MAGIC / Forced Entertainment / Cinema Room, Labyrinth Gallery / 80 min / 30/40 PLN
- 7:00 pm · MELANCHOLIA / dir. Lars von Trier / Screening Room / 130 min / complimentary tickets
- 7:00 pm · STATESWOMEN, SLUTS OF REVOLUTION, OR THE LEARNED LADIES / Polish Theatre in Bydgoszcz / 115 min / Polish with English surtitles / 30/40 PLN
- 10:00 pm · STILL LIFE / Maszkiewicz & Trimarche / French with Polish and English surtitles / Black Hall / 60 min / 20/30 PLN

13.10 / FRIDAY

- 5:00 pm · THEATRE AND DEMOCRACY. INSTITUTIONAL PRACTICES IN POLISH THEATRE / Debate / Screening Room / free admission
- 7:00 pm · ONE GESTURE / Nowy Teatr / Main auditorium / 75 min / Polish with English surtitles / 30/40 PLN
- 8:00 pm · WALSER / dir. Zbigniew Libera / Screening Room / 78 min / complimentary tickets
- 9:00 pm · STILL LIFE / Maszkiewicz & Trimarche / French with Polish and English surtitles / Black Hall / 60 min / 20/30 PLN
- 10:00 pm · ROBERT PIOTROWICZ / Ende Neu at Konfrontacje / concert / Basement / 60 min / complimentary tickets

14.10 / SATURDAY

- 5:00 pm · THE END OF VIOLENCE / Burska & Mosiewicz / Basement / 60 min / 20/30 PLN
- 6:00 pm · THE FANTASIA / TR Warszawa Main auditorium / 55 min / Polish with English surtitles / 30/40 PLN
- 7:00 pm · EDERLY / dir. Piotr Dumala / Screening Room / 87 min / complimentary tickets
- 7:00 pm · THE DEVIL AND THE BAR OF CHOCOLATE / Osterwa Theatre / Osterwa Theatre / 110 min / 30/40 PLN (tickets available at the Osterwa's box office)
- 8:00 pm · HENRIETTA LACKS / Nowy Teatr / Artistic and Media Incubator Chatka Żaka / 90 min / Polish with English surtitles / 30/40 PLN
- 9:00 pm · THE FANTASIA TR Warszawa / Main auditorium / 55 min / Polish with English surtitles / 30/40 PLN
- 10:00 pm · NATTEN / Mårten Spångberg / Cinema Room, Labyrinth Gallery / 400 min / 30/40 PLN

15.10 / SUNDAY

- 5:00 pm · DADA TOWN / Drama Reading Room / Main auditorium / 60 min
- 7:00 pm · THE STORY OF JACOB / The Dramatic Theatre of the Capital City of Warsaw / Chatka Żaka / 170 min with 1 intermission / Polish with English surtitles / 30/40 PLN
- 8:00 pm · SPOOR / dir. Agnieszka Holland / Screening Room / 128 min / complimentary tickets

PATRONAT HONOROWY · HONORARY PATRONAGE

**PATRONAT
HONOROWY**



PREZYDENT MIASTA LUBLIN
KRZYSZTOF ŻUK

ORGANIZATOR · ORGANIZER

**CENTRUM KULTURY
W LUBLINIE**

MECENAT · PATRONAGE

**Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.**

Lublin 
MIASTO INSPIRACJI

PROJEKT ZREALIZOWANY PRZY WSPARCIU FINANSOWYM
MINISTERSTWA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

PARTNERZY · PARTNERS

**TEATR
IM. JULIUSZA
OSTERWY
W LUBLINIE**



Galeria Labirynt™



CULTUREPI

PATRONAT MEDIALNY · MEDIA PATRONAGE

**co
jest
grane24**



**krytyka
polityczna**

taniecPOLSKA(pl)
ożywił polski taniec

didaskalia
głosze teatralnie

e-teatr.pl



kurier

